

BENUTZER/ INSTALLATIONSANLEITUNG



00. INHALT

INDEX

01. SICHERHEITINFORMATION	4
02. DAS GERÄT	
TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN	9
VISUELLER ASPEKT	10
03. INSTALLATION	
	12
WICHTIGE NOTIZEN	13
	13
04. VORKONFIGURATION	
BERECHTIGUNGSSTUFEN	14
05. KONFIGURATION PER BLUETOOTH	
SCHNELLE KONFIGURATION	15
FUNKTIONEN PER SMS	18
ANDERE FUNKTIONEN	19
07. KONFIGURATION DES EIGENTÜMER	24
08. KONFIGURATION DES ADMINISTRATOR	26
09. KONFIGURATION DES BESUCHER	28
10. KONSULTIEREN DER M200 INFORMATIONEN	32
11. KONFIGURATION RELAIS 1	36
	30
12. KONFIGURATION RELAIS 2	38
13. KONFIGURATION M200	
	39

00. INHALT

INDEX

14. ALS ALARM VERWENDEN	
KONFIGURIEREN ALS ALARMKOMMUNIKATOR	40
15. ZUGRIFFSVERLAUF	
AKTIVIEREN DES ZUGRIFFSVERLAUF	41
KONSULTIEREN DES ZUGRIFFSVERLAUF IN DER APP	41
ZUGRIFFSVERLAUF REGISTRIERUNG IN CSV DATEI	42
16. BENUTZER IMPORTIEREN/EXPORTIEREN ERSTELLEN SIE EINE LISTE DER BENUTZER ÜBER EXCEL	43
INFORMATIONEN ZUR VERWENDUNG IM EXCEL DOKUMENT	44
LISTE HOCHLADEN UND AN DAS GERÄT SENDEN	44
17. FEHLERBEHEBUNG	
HINWEISE FÜR ENDVERBRAUCHER	45
HINWEISE FÜR SPEZIALISIERTE TECHNIKER	45

ACHTUNG:

CE Dieses Produkt wird in Übereinstimmung mit den Sicherheitsnormen der Europäischen Gemeinschaft (EC) zertifiziert.

RoHS Dieses Produkt entspricht der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in elektrischen und elektronischen Geräten sowie der delegierten Richtlinie (EU)2015/863 der Kommission.

(Anzuwenden in Ländern mit Recycling-Systemen). Diese Kennzeichnung auf dem Produkt oder der Literatur gibt an, dass das Produkt und elektronisches Zubehör (Ladegerät, USBKabel, elektronisches Material, Handsender usw.) sollten nicht mit dem Hausmüll am Ende seiner Nutzungsdauer entsorgt werden. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder der menschlichen Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, trennen Sie diese Elemente von anderen Arten von Müll und entsorgen Sie die nachhaltige Wiederverwertung um stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler. bei dem sie das Produkt gekauft haben oder die Nationale Umweltbehörde kontaktieren um Einzelheiten darüber. wo und wie sie diese Produkte für eine umweltfreundliche Weise recyceln, wiederverwerten können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an ihren Lieferanten wenden und die Algemeinen Bedingungen des Kaufvertrages prüfen. Dieses Produkt und deren elektronische Zubehörteile dürfen nicht mit anderen gewerblichen Abfällen Müll gemischt werden.



Kennzeichnung zeigt Diese dass das Produkt an. elektronisches Zubehör (Ladegerät. und ab. USB-Kabel, elektronische Geräte, Steuerungen, etc.), einer elektrischen Entladungen unterliegen. Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit dem Produkt und achten Sie auf alle Sicherheitsbestimmungen in diesem Handbuch.

ALLGEMEINE HINWEISE

- Dieses Handbuch enthält wichtige Informationen zur Sicherheit und Gebrauch. Lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie mit der Installation / Verwendung beginnen, und bewahren Sie dieses Handbuch an einem sicheren Ort auf, damit Sie es bei Bedarf jederzeit abrufen können.
- Dieses Produkt ist nur zur Verwendung wie in diesem Handbuch beschrieben vorgesehen. Jede andere Anwendung oder Operation, die nicht berücksichtigt wird, ist ausdrücklich untersagt, da dadurch das Produkt beschädigt werden und/oder Personen gefährdet werden können, die zu schweren Verletzungen führen können.
- Dieses Handbuch richtet sich in erster Linie an professionelle Installateure und entbindet nicht die Verantwortung des Benutzers, den Abschnitt "Anwendernormen" zu lesen, um die korrekte Funktion des Produkts sicherzustellen.
- Die Installation und Reparatur dieses Geräts darf nur von qualifizierten und erfahrenen Technikern durchgeführt werden, um sicherzustellen, dass alle diese Verfahren in Übereinstimmung mit den geltenden Gesetzen und Bestimmungen ausgeführt werden. Nicht professionellen und unerfahrenen Benutzern ist es ausdrücklich untersagt, Maßnahmen zu ergreifen, es sei denn, dies wird von spezialisierten Technikern ausdrücklich verlangt.
- Installationen müssen häufig überprüft werden, um Unwucht und Anzeichen von Verschleiß, Kabel, Federn, Scharnieren, Rädern, Stützen oder anderen mechanischen Montageelementen zu überprüfen.
- Nutzen Sie das Gerät nicht, wenn Reparaturen oder Einstellungen erforderlich sind.
- Bei Wartung, Reinigung und Austausch von Teilen muss das Produkt von der Stromversorgung getrennt werden. Dies gilt auch für alle Vorgänge, bei denen die Produktabdeckung geöffnet werden muss.
- Die Verwendung, Reinigung und Wartung dieses Produkts kann von Personen ab 8 Jahren und von Personen, deren körperliche, sensorische oder geistige Leistungsfähigkeit eingeschränkt ist, oder von Personen ohne Kenntnis der Funktionsweise des Produkts, sofern vorhanden,

durchgeführt werden die Beaufsichtigung oder Anweisung von Personen, die Erfahrung mit der Verwendung des Produkts auf sichere Weise haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen.

• Kinder sollten nicht mit dem Produkt oder Öffnungsvorrichtungen spielen, um ein unbeabsichtigtes Auslösen der motorisierten Tür oder des Tores zu verhindern.

HINWEISE FÜR DEN INSTALLATEUR

- Bevor Sie mit den Installationsverfahren beginnen, stellen Sie sicher, dass Sie über alle Geräte und Materialien verfügen, die für die Installation des Produkts erforderlich sind.
- Sie sollten sich den Schutzindex (IP) und die Betriebstemperatur notieren, um sicherzustellen, dass er für den Installationsort geeignet ist.
- Stellen Sie dem Benutzer das Produkthandbuch zur Verfügung und informieren Sie ihn, wie im Notfall damit umzugehen ist.
- Wenn der Automatismus an einem Tor mit einer Fußgängertür installiert ist, muss ein Türverriegelungsmechanismus installiert werden, während das Tor in Bewegung ist.
- Installieren Sie das Produkt nicht "verkehrt herum" oder durch Elemente, die sein Gewicht nicht tragen. Fügen Sie bei Bedarf an strategischen Punkten Halterungen hinzu, um die Sicherheit des Automatismus zu gewährleisten.
- Installieren Sie das Produkt nicht in explosionsgefährdeten Bereichen.
- Die Sicherheitseinrichtungen müssen die möglichen Quetsch-, Schnitt-, Transport- und Gefahrenbereiche der motorisierten Tür oder des Tores schützen.
- Stellen Sie sicher, dass die zu automatisierenden Elemente (Tore, Türen, Fenster, Jalousien usw.) einwandfrei funktionieren und ausgerichtet und eben sind. Stellen Sie außerdem sicher, dass sich die erforderlichen mechanischen Anschläge an den entsprechenden Stellen befinden.
- Die elektronische Steuerung muss an einem Ort installiert werden, der vor Flüssigkeiten (Regen, Feuchtigkeit usw.), Staub und Schädlingen geschützt ist.

- Sie müssen die verschiedenen elektrischen Kabel durch Schutzschläuche verlegen, um sie vor mechanischen Belastungen, im Wesentlichen am Stromkabel, zu schützen. Bitte beachten Sie, dass alle Kabel von unten in den Steuerungkasten eingehen müssen.
- Wenn der Automatismus in einer Höhe von mehr als 2,5m über dem Boden oder einer anderen Zugangsebene installiert werden soll, müssen die Mindestanforderungen für Sicherheit und Gesundheitsschutz für den Einsatz von Arbeitsmitteln durch die Arbeiter bei der Arbeit des Unternehmens beachtet werden. Richtlinie 2009/104 EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 16. September 2009.
- Bringen Sie das permanente Etikett für die manuelle Freigabe so nah wie möglich am Mechanismus an.
- An den stationären Stromversorgungsleitungen des Produkts muss ein Trennmittel, wie z. B. ein Schalter oder ein Trennschalter an der Schalttafel, gemäß den Installationsvorschriften vorgesehen sein.
- Wenn für das zu installierende Produkt eine Stromversorgung mit 230V oder 110V erforderlich ist, stellen Sie sicher, dass der Anschluss an eine Schalttafel mit Erdungsanschluss erfolgt.
- Das Produkt wird nur mit Niederspannungssicherheit mit elektronischer Steuerung betrieben. (nur bei 24V Motoren).

HINWEISE AN DEN BENUTZER

- Bewahren Sie dieses Handbuch an einem sicheren Ort auf, an dem Sie sich bei Bedarf jederzeit informieren können.
- Wenn das Produkt ohne Vorbereitung mit Flüssigkeiten in Kontakt kommt, muss es sofort vom Strom getrennt werden, um Kurzschlüsse zu vermeiden, und einen qualifizierten Techniker hinzuziehen.
- Vergewissern Sie sich, dass der Installateur Ihnen das Produkthandbuch zur Verfügung gestellt und Sie informiert hat, wie Sie im Notfall mit dem Produkt umgehen.
- Wenn das System repariert oder modifiziert werden muss, entsperren Sie das Gerät, schalten Sie die Stromversorgung aus und nutzen Sie es erst wieder, wenn alle Sicherheitsbedingungen erfüllt sind.
- Im falle eines Auslösen von Leistungsschaltern oder einem Ausfall

der Sicherung, lokalisieren Sie die Störung und beheben, bevor der Leistungsschalter zurückgesetzt oder die Sicherung ausgetauscht wird. Wenn die Störung nicht anhand dieses Handbuchs repariert werden kann, wenden Sie sich an einen Techniker.

- Halten Sie den Aktionsbereich des motorisierten Tor während der Bewegung frei und erzeugen Sie keinen Widerstand gegen die Bewegung.
- Nehmen Sie keine Arbeiten an den mechanischen Elementen oder Scharnieren vor, wenn sich das Produkt in Bewegung befindet.

VERANTWORTUNG

- Der Lieferant lehnt jegliche Haftung ab, wenn:
 - produktausfall oder Verformung durch unsachgemäße Installation, Verwendung oder Wartung!
 - wenn die Sicherheitsvorschriften bei der Installation, Verwendung und Wartung des Produkts nicht beachtet werden.
 - wenn die Anweisungen in diesem Handbuch nicht befolgt werden.
 - wenn Schäden entstehen durch unbefugte Änderungen.
 - In diesen Fällen erlischt die Garantie.

MOTORLINE ELECTROCELOS SA.

Travessa do Sobreiro, nº29 4755-474 Rio Côvo (Santa Eugénia) Barcelos, Portugal

LEGENDE SYMBOLE



Wichtige
 Sicherheitshinweise



• Nützliche Informationen



Programmierinformationen



Potentiometer
 Informationen



 Informationen zu Anschlüssen



Tasteninformationen

02. DAS GERÄT

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Das M200 ermöglicht die **Fernsteuerung von** Türen, Toren und Parksystemen. Darüber hinaus ist es möglich, Geräte zu schalten, die das Ein oder Ausschalten Ihres Systems aus der Ferne erfordern, wie z. B. Alarme, Wärmepumpen und/oder Klimaanlagen.

Alle Einstellungen können per SMS oder Bluetooth vorgenommen werden, was auch den Betrieb der Ausgänge ermöglicht. Darüber hinaus erfolgt die Kommunikation per Telefonanruf mit dem M200, der zum Erteilen von Öffnungs oder Schließbefehlen verwendet werden kann, **KOSTENLOS**, da der Kommunikator den Anruf ablehnt und den erteilten Befehl ausführt.

Haupteigenschaften:

• Kapazität bis zu 1000 Benutzer;

- Möglichkeit der Definition von bis zu 8 Routinen/
- Tag mit optionalem Zeitintervall;
- Routinemäßige Ausnahmetage können definiert werden (zB Feiertage, Ferien, etc);
- Benutzer nach Zeitintervall (Stunden/Tage/ Wochen) bis max. 90 Tage definieren;
- Möglichkeit, den Starttag der
- Benutzerberechtigung

einzustellen;

• Kommunikator für Alarm, um einen Anruf und/oder eine SMS zu tätigen, wenn der Alarm ausgelöst wird;

• Zwei Eingänge mit der Möglichkeit, Feedback per SMS zu senden;

• Zwei Relaisausgänge mit separater Betriebsmöglichkeit zur Steuerung von Automatisierungen;

• Guthabenabfrage auf der microSIM-Karte verfügbar;

• Definition von 3 Benutzertypen (Eigentümer, Administrator und Besucher);

• Möglichkeit der Verwendung einer Speicherkarte

zur Aufzeichnung aller Aktivitäten der letzten 12 Monate;

• Verwendung einer Batterie/Zelle, um die Zeit bei einem Stromausfall zu speichern.

Stromversorgung	12-36Vdc / 12-24Vac		
• Verbrauch	200mA im Stand-By (2A wenn Befehl empfangen wird)		
• Maximale Über- tragungskapazität schalten	1A die 60Vdc		
• Betriebstempera- tur	-20°C ~ +55°C		
• SIM Karte	microSIM (nicht enthalten)		
• SD Karte	microSD (nicht enthalten)		
• Batterie	CR1225-Batterie - 3V - 48 mAh		
4G LTE/GSM			
• Frequenzen	Quad-band 850/900/1800/1900MHz LTE-FDD B1, B3, B5, B7, B8, B20, B28		
• Übertragungs- leistung	GSM850/EGSM900: Klasse 4 (33 dBm ±2 dB) DCS1800/PCS1900: Klasse 1 (30 dBm ±2 dB) LTE-FDD: Klasse 3 (23 dBm ±2 dB)		
• Maximale Benutzerkapazität	1000 Kontakte		
BLUETOOTH			
Bluetooth Version	5.0		
 Frequenzbereich 	2402 – 2480 MHz		
• Ausgangsleistung	18 dBm		
• Kommunikations- distanz	<30m		

02. DAS GERÄT

VISUELLER ASPEKT





02. DAS GERÄT

VISUELLER ASPEKT

	LED POW			
Ausgeschaltet		Keine Energie		
Eingeschaltet			Mit Stromversogung	
		ILED NET		
Blinkt in 2 Sekund	en Intervallen		Netzwerk suchen	
Blinkt in 0.5 Sekun	den Intervallen	lı	m Netzwerk registriert	
Immer Eingeschalt	et		Eingehender Anruf	
		() LED STAT		
Ausgeschaltet			Das Modul ist inaktiv	
Eingeschaltet		Das Mo	dul ist aktiv und funktioniert	
		(i) LED ACT		
	•	n Ohne Pause	Wenn M200 versucht, sich im Netzwerk zu registrieren	
M200 startet	An		Beim M200 ist keine microSIM-Karte eingelegt	
	Blinkt 4 mal	1 Sek. Pause	Im Setup für 30 Sek.	
	Blinkt 2mal		Im Reset Modus für 1 min.	
	Blinkt 1 mal	2 Sek. Pause	Ausgezeichnetes Netzwerksignal	
M200 in	Blinkt 2 mal		Gutes Netzwerksignal	
Betrieb	Blinkt 3 mal		Schwaches Netzwerksignal	
	Blinkt 4 mal		Sehr schwaches Netzwerksignal	
CONETORES	Nº	LIGAÇÃO	DESCRIÇÃO	
	1	Ł	Eingang 2	
INPUTS	2	•	Gemein	
	3	Ł	Eingang 1	
01172	4	COM2	Gemein Relais 2	
0012	5	NO2	Ausgang Relais 2 NO	
01171	6	COM1	Gemein Relais 1	
0011	7	NO1	Ausgang Relais 1 NO	
	8	12-36 Vdc	Findand Stromyersordung	
POWER SUPPLY	9	12-24 Vac	Enigalig Stroniversorgulig	

03. INSTALLATION

VERKABELUNG UND BEFESTIGUNG



BEFESTIGUNG

- 01 Entfernen Sie die Geräteabdeckung, indem Sie an den seitlichen Haken ziehen.
- 02 Markieren Sie die 2 Befestigungslöcher.
- 03 Bohren Sie die Löcher.
- 04 Befestigen Sie das Gerät mit geeigneten Dübeln und Schrauben.



03. INSTALLATION

WICHTIGE HINWEISE



- Der Initialisierungsvorgang des Geräts sollte etwa 30 Sekunden dauern.
- Die MicroSIM Karte muss während der Erstkonfiguration über ein Guthaben verfügen, wenn Sie per SMS konfigurieren möchten. Andernfalls kann das Gerät keine Feedback Benachrichtigungen senden.
- •Damit die MicroSIM Karte aktiv bleibt, sendet sich das Gerät automatisch alle 2 Monate eine SMS.*
- *Dieser Vorgang kann Kosten verursachen. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Dienstanbieter.

ANSCHLÜSSE

- 01 Stecken Sie die MicroSIM Karte in den oberen Steckfach auf der rechten Seite.
- 02 Verbinden Sie die Ausgänge und Eingänge des Geräts mit den gewünschten Geräten.
- **03** Schließen Sie das Gerät an eine Stromquelle an und die POW-, ACT- und STAT-LEDs leuchten auf. **04** • Wenn die LED ACT zu blinken beginnt und die LED NET die Verbindung zum 4G LTE/GSM Netz signalisiert, können Sie mit der Programmierung des Geräts beginnen.



- vollständiges Manöver und Fußgängerm



BERECHTIGUNGSSTUFEN

In dem M200 gibt es **3 Arten von Benutzern: Inhaber, Administrator** und **Besucher**. Aus Sicherheitsgründen können sich Besucher und Administratoren nur mit einem Gerät über Bluetooth verbinden. In der folgenden Tabelle finden Sie die Berechtigungen pro Benutzer:

BERECHTIGUNGEN	INHABER	ADMINISTRATOR	BESUCHER
Aktivieren der Relaisausgänge	\checkmark	✓	✓
Ändern des eigenen Passwort	 ✓ 	✓	 ✓
Überprüfen des Status der Ein und Ausgänge	~	 Image: A second s	~
Einschränkungen bei der Ansteuerung der Relais (kann während eines Intervalls von Stunden, Wochentagen, Intervallen von Tagen und/oder Bes- chränkung auf eines der Relais erfolgen)			~
Blockieren von Feedback per SMS	\checkmark		
Konsultieren und ändern Sie die Relaiseinstellungen	~	 Image: A second s	
Bearbeiten und löschen von jeden Benutzer	~		
Bearbeiten und löschen von Besucher	\checkmark	 ✓ 	
Überprüfen Sie das Netzwerksignal	\checkmark	 ✓ 	
Konsultieren des Guthaben der microSIM-Karte	~		
Konsultieren des Zugriffsverlauf	\checkmark		
Konfigurieren von Routinen	 Image: A second s		
Konfigurieren von Feedback/Alarm	\checkmark		
Konfigurieren von M200 Einstellungen	 Image: A second s		
Vordefiniertes Passwort	(vom Inhaber festgelegt)	999999	888888

05. KONFIGURATION PER BLUETOOTH

SCHNELLE KONFIGURATION

Wenn Sie die **M200** Applikation noch nicht heruntergeladen haben, können Sie sie über den unten stehenden QR-Code herunterladen.



Sobald die M200 App installiert ist, schalte Bluetooth ein und öffne die App.



Füllen Sie die Felder aus, klicken Sie auf "MOTORLINE M200 suchen", wählen Sie das Gerät aus und klicken Sie dann auf "Speichern".

05. KONFIGURATION PER BLUETOOTH

SCHNELLE KONFIGURATION



06

Drücken Sie die Schaltfläche "Start".

Füllen Sie die Felder gemäß den erforderlichen Informationen aus.





Wählen Sie die Betriebsart für jedes Relais.



Füllen Sie die Felder gemäß den Angaben des Inhaber aus.

05. KONFIGURATION PER BLUETOOTH

08

10

SCHNELLE KONFIGURATION

07

09



(Optional) Klicken Sie auf die Schaltfläche "+", um Administratoren hinzuzufügen.

Überprüfen Sie alle informationen der Konfiguration und klicken Sie auf die Schaltfläche "Fertigstellen", um fortzufahren.



(Optional) Drücken Sie die Schaltfläche "+", um Besucher hinzuzufügen, und dann die Schaltfläche "Zugriffsverwaltung", um bei Bedarf Zugangsbeschränkungen festzulegen.

~
×
0
\bigcirc
0
0
0

Warten Sie, bis die Konfiguration abgeschlossen ist.

SCHNELLE KONFIGURATION

Wenn Sie per SMS konfigurieren möchten, müssen Sie Textnachrichten an die microSIM Kartennummer auf dem Gerät senden, mit den Zeichen, die der zu ändernden Funktion entsprechen. Zwischen den Werten müssen Sie gemäß den dargestellten Beispielen Punkte (.) oder Leerzeichen einfügen.

Schnelle Konfigurationsschritte:

SCHRITT	BESETZUNG	NACHRICHT	BEISPIEL
1.	Inhaber hinzufügen	ME.S.O (Nummer).(Name des Inhaber).(Passwort)	ME.S.O 912345678. Andre.123456
2.	Administrator hinzufügen	(Inhabernummer) (Passwort) ME.S.A Nummer.Name Name: max. 20 Zeichen	9xxxxxxx 123456 ME.S.A 9xxxxxxx.Ze
3.	Besucher hinzufügen	(Inhabernummer) (Passwort) UR.S.U Nummer.Name Name: max. 20 Zeichen	9xxxxxxx 123456 UR.S.U 9xxxxxxx.Ze
4.	Entsperren Feed-back per SMS	(Inhabernummer) (Passwort) ME.R.F	9xxxxxxx 123456 ME.R.F
5.	Sperren Feed- back per SMS	(Inhabernummer) (Passwort) ME.S.F	9xxxxxxx 123456 ME.S.F



• Befehle können sowohl in Groß als auch in Kleinbuchstaben gesendet werden.

• Um ein Feedback vom M200 zu per SMS gesendeten Befehlen zu erhalten, fügen Sie am Ende jedes Befehls das Zeichen "?" hinzu.

BEISPIEL FÜR NACHRICHTENFORMAT

ME.SE.O 912345678.Andre.123456?

• Wenn Sie kein Feedback anfordern, erhalten Sie eine Fehlermeldung. Achtung: Dieser Vorgang kann je nach Vertrag mit dem microSIM-Karte Betreiber verbundene Kosten verursachen.

WERKSEINSTELLUNGEN		
FUNKTION FABRIKWERT		
Impulstyp Relais 1	Bistabil	
Impulstyp Bistabil		
Relaiszeit 1	1 Sek.	
Relaiszeit 2	1 Sek.	
Wirkungs Modus Bluetooth, SMS und Anruf		
Sperrung von Feedback per SMS Aktiviert		

	BEISPIEL FÜR NACHRICHTENF	ORMAT	
Nummer des • Benutzer	9XXXXXXXX 999999 ME.S.(0 12222	
		Nachrichtentext	
F	Passwort (6 Ziffern)	nent. Befehl. Parameter	
	RELAIS 1 - EINSTELLUN	GEN	
BESETZUNG	NACHRICHT	BEISPIEL	
Status konsultieren	(Nummer) (Passwort) R1.G.R	9xxxxxxx 123456 R1.G.R	
Aktivieren	(Nummer) (Passwort) R1.S.R	9xxxxxxx 123456 R1.S.R	
Deaktivieren	(Nummer) (Passwort) R1.R.R	9xxxxxxx 123456 R1.R.R	
Konsultieren der Art des Impulses	(Nummer) (Passwort) R1.G.M	9xxxxxxx 123456 R1.G.M	
Aktivieren Bistabilen Impu	I ls (Nummer) (Passwort) R1.S.M	9xxxxxxx 123456 R1.S.M	
Aktivieren Monostabilen Impuls	(Nummer) (Passwort) R1.R.M	9xxxxxxx 123456 R1.R.M	
Impulszeit konsultieren	(Nummer) (Passwort) R1.G.T	9xxxxxxx 123456 R1.G.T	
Impulszeit Definieren	(Nummer) (Passwort) R1.S.T	9xxxxxxx 123456 R1.S.T 45 (1 bis 18000 Sek. (5h))	
Konsultieren Betriebsmod	us (Nummer) (Passwort) R1.G.B	9xxxxxxx 123456 R1.G.B	
Aktivieren des Betriebsmo nur per Anruf	dus (Nummer) (Passwort) R1.S.B	9xxxxxxx 123456 R1.S.B	
Aktivieren des Betriebsmo nur per Anruf, Bluetooth und SMS	dus (Nummer) (Passwort) R1.R.B	9xxxxxxx 123456 R1.R.B	
RELAIS 2 - EINSTELLUNGEN			
BESETZUNG	NACHRICHT	BEISPIEL	
Chatter hannelt and	(Numerous) (Deserves at) D2 C D	0	

Status konsultieren	(Nummer) (Passwort) R2.G.R	9xxxxxxx 123456 R2.G.R
Aktivieren	(Nummer) (Passwort) R2.S.R	9xxxxxxx 123456 R2.S.R
Deaktivieren	(Nummer) (Passwort) R2.R.R	9xxxxxxx 123456 R2.R.R
Konsultieren der Art des Impulses	(Nummer) (Passwort) R2.G.M	9xxxxxxx 123456 R2.G.M
Aktivieren Bistabilen Impuls	(Nummer) (Passwort) R2.S.M	9xxxxxxx 123456 R2.S.M
Aktivieren Monostabilen Impuls	(Nummer) (Passwort) R2.R.M	9xxxxxxx 123456 R2.R.M
Impulszeit konsultieren	(Nummer) (Passwort) R2.G.T	9xxxxxxx 123456 R2.G.T
Impulszeit Definieren	(Nummer) (Passwort) R2.S.T	9xxxxxxx 123456 R2.S.T 45 (1 bis 18000 Sek. (5b))

EINGANGSSTATUS KONSULTIEREN			
BESETZUNG	NACHRICHT BEISPIEL		
Konsultieren des Status von Eingang 1	(Nummer) (Passwort) I1.G.I	9xxxxxxx 123456 I1.G.I	
Konsultieren des Status von Eingang 2	(Nummer) (Passwort) 12.G.I	9xxxxxxx 123456 I2.G.I	

KONFIGURATION FÜR INHABER		
BESETZUNG	NACHRICHT	BEISPIEL
Inhaber hinzufügen	ME.S.O (Nummer).(Name des Inhaber).(Passwort)	ME.S.O 9xxxxxxx.Andre.123456
Inhaberpasswort ändern	ME.R.K (Neues Passwort)	ME.R.K 654321
Inhaberwechsel	(Nummer) (Passwort) ME.R.O (Administratornummer)	9xxxxxxx 123456 ME.R.O 9yyyyyyyy
SMS Feedback blockieren	(Nummer) (Passwort) ME.S.F	9xxxxxxx 123456 ME.S.F
Entsperren Feedback SMS	(Nummer) (Passwort) ME.R.F	9xxxxxxx 123456 ME.R.F
Überprüfen des M200 Netzwerksignal	(Nummer) (Passwort) ME.G.Q	9xxxxxxx 123456 ME.G.Q
Letzten Anruf beim Gerät abfragen	(Nummer) (Passwort) ME.G.L	9xxxxxxx 123456 ME.G.L
Überprüfen der microSIM Karte Guthaben	(Nummer) (Passwort) ME.G.B (Betreibercode) Code zur Abfrage des Betreiberguthabens, der microSIM Karte des Geräts zugeordnet ist. Beispiel: Vodafone (*#100#)	9xxxxxxx 123456 ME.G.B *#100#
Gerät zurück setzen	Siehe vollständige Version des Anleitung (Seite 14A)	

KONFIGURATION DER ADMINISTRATOREN						
BESETZUNG	NACHRICHT	BEISPIEL				
Ändern Sie den Gast in den Administrator	(Nummer) (Passwort) ME.S.U (Besucher-Nr.)	9xxxxxxx 123456 ME.S.U 9zzzzzzz				
Ändern Sie Admin in Gast	(Nummer) (Passwort) ME.R.U (Administratornummer)	9xxxxxxx 123456 ME.R.U 9yyyyyyy				
Hinzufügen Namenlosen Administrator	(Nummer) (Passwort) ME.S.A (Administratornummer)	9xxxxxxx 123456 ME.S.A 9yyyyyyyy				
Hinzufügen Administrator mit Namen	(Nummer) (Passwort) ME.S.A (Admin- Nr.).(Name) Der Name darf Leerzeichen enthalten/max. 20 Zeichen	9xxxxxxx 123456 ME.S.A 9yyyyyyyy. john				
Administrator löschen	(Nummer) (Passwort) ME.R.A (Administratornummer)	9xxxxxxx 123456 ME.R.A 9yyyyyyyy				
Alle Administratoren löschen	(Nummer) (Passwort) ME.R.A * (Sternchen)	9xxxxxxx 123456 ME.R.A*				
Eigenes Passwort ändern	(Nummer) (Passwort) UR.S.A (Neues Passwort -> 6 Ziffern)	9xxxxxxx 123456 UR.S.A 654321				
Zurücksetzen des Gast/ Administratorkennwort	(Nummer) (Passwort) UR.R.A (Benutzernummer)	9xxxxxxx 123456 UR.R.A 9yyyyyyyy				

KONFIGURIEREN DER BESUCHER					
BESETZUNG	NACHRICHT	BEISPIEL			
Deaktivieren des Besuchertagelimits	(Nummer) (Passwort) UR.R.L (Besucher-Nr.)	9xxxxxxx 123456 UR.R.L 9zzzzzzz			
Konsultieren der Eingangs/ Ausgangszeiten der Besucher	(Nummer) (Passwort) UR.G.H (Besucher-Nr.)	9xxxxxxx 123456 UR.G.H 9zzzzzzz			
Fest definieren der Eingangs/ Ausgangszeiten der Besucher	(Nummer) (Passwort) UR.S.H (Besucher-Nr.). (Check in Zeit und Check out Zeit) Zeitformat HHMM -> 12h25min. ist 1225 00002359 -> Zeiteinschränkung	9xxxxxxxx 123456 UR.S.H 9zzzzzzz.00002359			
Konsultieren der Besuchertage	(Nummer) (Passwort) UR.G.W (Besucher-Nr.)	9xxxxxxx 123456 UR.G.W 9zzzzzzz			

KONFIGURIEREN DER BESUCHER								
BESETZUNG	NACHRICHT	BEISPIEL						
Definieren der	(Nummer) (Passwort) UR.S.W (Besucherzahl).	9xxxxxxx 123456 UR.S.W 9zzzzzzz.1101001						
Besuchertage	Tage -> Son. gefFre. Sam.	Son. Mon. Die. Mit. Don. Fre. Sam.						
		1 1 0 1 0 0 1						
Siehe Einschränkungen für Besucher Relais	(Nummer) (Passwort) UR.G.R (Besucherzahl)	9xxxxxxx 123456 UR.G.R 9zzzzzzz						
Definieren Einschränkungen für Besucher Relais	(Nummer) (Passwort) UR.S.R (Besucherzahl). (Relé) ' 0 ' -> Keine Relaiseinschränkung	9xxxxxxx 123456 UR.S.R 9zzzzzzz.2						

KONFIGURATION DER BENUTZER							
BESETZUNG	NACHRICHT	BEISPIEL					
Wenden Sie sich an den Besucher/ Administrator/ Inhaber	(Nummer) (Passwort) UR.G.U (Benutzernummer)	9xxxxxxxx 123455 UR.G.U 9uuuuuu Son. Mon. Die. Mit. Don. Fre. Sam. 1 1 0 1 0 0 1					
Hinzufügen Gast ohne Namen und ohne Einschränkungen	(Nummer) (Passwort) UR.S.U (Besucherzahl)	9xxxxxxx 123456 UR.S.U 9zzzzzzz					
Hinzufügen Besucher mit Namen und ohne Einschränkungen	(Nummer) (Passwort) UR.S.U (Besucherzahl). (Name) Der Name darf Leerzeichen enthalten/max. 20 Zeichen	9xxxxxxx 123456 UR.S.U 9zzzzzzz.john					
Hinzufügen eingeschränkter Besucher	 (Nummer) (Passwort) UR.S.U (Besucherzahl). (Name).(Check in Zeit und Check out Zeit). (Startdatum).(Tage).(Nr. der Zugriffstage). (Relaisbeschränkung).(Benutzerkontinuität) Der Name darf Leerzeichen enthalten/max. 20 Zeichen Zeitformat HHMM -> 12h25min. ist 1225 '00002359 '-> keine Zeiteinschränkung Startdatum -> JJMMTT '*' -> kein Startdatum Tage -> So. MoFr. Sa (0, 1) '*'-> kein Tageslimit Relaisbeschränkung -> '0' - keine Relaisbeschränkung auf Relais 1 '2' - Beschränkung auf Relais 2 Benutzerkontinuität (0, 1) -> Benutzer nach Ablauf der Frist nicht löschen 0 einfügen / 	9xxxxxxxx 123456 UR.S.U 9zzzzzzz.John. 09451530.220915.1101001.13.1.0 Ab 9:45 Uhr. um 15:30 Uhr. 0 9 4 5 1 5 3 0 Son. Mon. Die. Mit. Don. Fre. Sam. 1 1 0 1 0 0 1					

KONFIGURATION DER BENUTZER						
BESETZUNG	NACHRICHT	BEISPIEL				
Alle Besucher löschen	(Nummer) (Passwort) UR.R.*	9xxxxxxx 123456 UR.R.*				
Besucher löschen	(Nummer) (Passwort) UR.R.U (Besucherzahl)	9xxxxxxx 123456 UR.R.U 9zzzzzzz				
Name des Besucher/ Administrator/ Inhaber festlegen	(Nummer) (Passwort) UR.S.N (Benutzernummer). (Name) Der Name darf Leerzeichen enthalten/max. 20 Zeichen	9xxxxxxx 123456 UR.S.N 9uuuuuuuu. John				
Konsultieren des Startdatum des Besuchers	(Nummer) (Passwort) UR.G.D (Besucherzahl)	9xxxxxxx 123456 UR.G.D 9zzzzzzz				
Bearbeiten des Startdatum des Besuchers	(Nummer) (Passwort) UR.S.D (Besucherzahl). (Startdatum -> JJMMTT)	9xxxxxxxx 123456 UR.S.D 9zzzzzzz.220915				
Konsultieren des Limit für Besuchertage	(Nummer) (Passwort) UR.G.L (Besucherzahl)	9xxxxxxx 123456 UR.G.L 9zzzzzzzz				
Aktivieren und festlegen des Besucher Tageslimit	(Nummer) (Passwort) UR.S.L (Besucherzahl). (Tageslimit)	9xxxxxxx 123456 UR.S.L 9zzzzzzz.15				

07. KONFIGURATION DES EIGENTÜMER

EIGENTÜMER HINZUFÜGEN

Es ist zwingend erforderlich, einen Eigentümer zu haben, der den Betrieb des M200 nicht zulässt, wenn er nicht hinzugefügt wird. Der Eigentümer hat Zugriff auf alle M200 Funktionen.

Funktionalität nur autorisiert, wenn M200 noch keinen Eigentümer hat.

BESITZERPASSWORT ÄNDERN

ME.S.O (Nummer).(Name des Inhaber).(Passwort)

Ermöglicht Ihnen, das Passwort zu ändern, wenn Sie es vergessen.

ME.R.K (Neues Passwort) ME.R.K 654321

••	••
IIREDTDAGIING DEC	FIGENTIIMEDC
ODENTRAGONO DES	LIGENTOMIENS

Ermöglicht dem Eigentümer, Berechtigungen mit einem Administrator auszutauschen.

(Nummer) (Passwort) ME.R.O (Administratornummer) 9xxxxxxx 123456 ME.R.O 9aaaaaaaa

> Erfordert die Genehmigung des Eigentümers. Nur Administratoren können zu neuen Eigentümer geändert werden und alte Eigentümer werden zu Administratoren. Per SMS können Sie ein "?" am Ende der Nachricht senden. um ein Feedback zu erhalten.

BLOCKIEREN/ENTBLOCKIEREN SMS ANTWORT

Ermöglicht das Blockieren/Entblockieren von SMS Antworten vom M200 an alle Administratoren und Besucher. Standard: Blockiert

- 1. Blockieren SMS antwort
- 2. Entblockieren SMS antwort

1.	(Nummer) (Passwort) ME.S.F	→	9xxxxxxx 123456 ME.S.F
2.	(Nummer) (Passwort) ME.R.F	→	9xxxxxxx 123456 ME.R.F
Erfordert die Genehmigung des Figentümers			

Per SMS können Sie ein "?" am Ende der Nachricht senden, um ein Feedback zu erhalten.

ME.S.O 9xxxxxxxANDRE.123456



07. KONFIGURATION DES EIGENTÜMER

EIGENTÜMERNAME BEARBEITEN

Ermöglicht Ihnen, den Namen eines Eigentümers zu ändern. Der Name darf Leerzeichen/max. 20 Zeichen.

(Nummer) (Passwort) UR.S.N (Inhabernummer).(Name) → 9xxxxxxxx 123456 UR.S.N 9uuuuuuuu.HELDER

Nur der Eigentümer kann seinen Namen ändern. Per SMS können Sie ein "?" am Ende der Nachricht senden, um ein Feedback zu erhalten.

NEUES BESUCHER/ADMINISTRATOR MOBILGERÄT

Aus Sicherheitsgründen ist beim Betrieb über Bluetooth jeder Besucher/Administrator auf das erste Gerät beschränkt, mit dem er sich verbindet.

Mit dieser Funktion kann der Besitzer eine neue Autorisierung erteilen, damit dieser Benutzer sich mit einem anderen Gerät als der vorherigen Verbindung mit Bluetooth verbinden kann (z. B.: Mobiltelefon verloren).

(Nummer) (Passwort) UR.R.B (Inhabernummer) → 9xxxxxxx 123456 UR.R.B 9uuuuuuu

Erfordert die Genehmigung des Eigentümers. Per SMS können Sie ein "?" am Ende der Nachricht senden, um ein Feedback zu erhalten.

08. KONFIGURATION DES ADMINISTRATOR

BESUCHER IN ADMINISTRATOR ÄNDERN

Ändert die Berechtigung eines Besuchers zu Administrator.

(Nummer) (Passwort) ME.S.U (Besucherzahl)

Erfordert die Genehmigung des Eigentümers. Per SMS können Sie ein "?" am Ende der Nachricht senden, um ein Feedback zu erhalten.

ADMINISTRATOR ZU BESUCHER ÄNDERN

Ändert die Berechtigung von einem Administrator zu einem Besucher.

(Nummer) (Passwort) ME.R.U (Administratornummer)

Erfordert die Genehmigung des Eigentümers.

Per SMS können Sie ein "?" am Ende der Nachricht senden, um ein Feedback zu erhalten.

ADMINISTRATOR MIT NUR DER NUMMER HINZUFÜGEN

Wenn Sie einen Administrator nur mit der Nummer hinzufügen, wird dieser ohne Namen konfiguriert.

(Nummer) (Passwort) ME.S.A (Administratornummer) → 9xxxxxxx 123456 ME.S.A 9aaaaaaaa

Das Standardpasswort lautet: **999999** Erfordert die Genehmigung des Eigentümers. Per SMS können Sie ein "?" am Ende der Nachricht senden, um ein Feedback zu erhalten.

ADMINISTRATOR MIT NUR DER NUMMER UND DEM NAMEN HINZUFÜGEN 🖇 📟

Beim Hinzufügen eines Administrators wird dieser mit einem Namen konfiguriert.

(Nummer) (Passwort) ME.S.A (Administratornummer).(Name) → 9xxxxxxxx 123456 ME.S.A 9aaaaaaaa.BEATRIZ

Das Standardpasswort lautet: **999999** Erfordert die Genehmigung des Eigentümers. Per SMS können Sie ein "?" am Ende der Nachricht senden, um ein Feedback zu erhalten.

ADMINISTRATOREN LÖSCHEN

Erfordert die Genehmigung des Eigentümers.

(Nummer) (Passwort) ME.R.A (Administratornummer) → 9xxxxxxx 123456 ME.R.A 9aaaaaaaa.ISABEL

Erfordert die Genehmigung des Eigentümers. Per SMS können Sie ein "?" am Ende der Nachricht senden, um ein Feedback zu erhalten.

SM5

9xxxxxxxx 123456 ME.S.U 9aaaaaaaa

9xxxxxxx 123456 MF.R.U 9aaaaaaaa



SM5



08. KONFIGURATION DES ADMINISTRATOR

ALLE ADMINISTRATOREN LÖSCHEN

Mit dieser Funktion kann der Eigentümer alle Administratoren aus dem System löschen.

(Nummer) (Passwort) ME.R.A * (Sternchen)

(Nummer) (Passwort) UR.S.A (Neues Passwort -> 6 Ziffern)

Erfordert die Genehmigung des Eigentümers. Per SMS können Sie ein "?" am Ende der Nachricht senden, um ein Feedback zu erhalten.

PASSWORT ÄNDERN

Aus Sicherheitsgründen wird allen Administratoren empfohlen, das Standardpasswort in ein persönliches Passwort zu ändern.

> Nicht verfügbar für den Eigentümer. Nur der Benutzer selbst kann sein Passwort ändern. Per SMS können Sie ein "?" am Ende der Nachricht senden, um ein Feedback zu erhalten.

Falls ein Administrator sein Passwort vergisst, ist es möglich, auf Standardpasswörter zurückzusetzen.

(Nummer) (Passwort) UR.R.A (Administratornummer) 9xxxxxxx 123456 UR.R.A 90000000 Das Standardpasswort lautet: 999999 Erfordert die Genehmigung des Eigentümers. Per SMS können Sie ein "?" am Ende der Nachricht senden, um ein Feedback zu erhalten.

NAMEN DES ADMINISTRATOR BEARBEITEN

Ermöglicht es Ihnen, den Namen eines Administrators zu ändern. Der Name darf Leerzeichen/max. 20 Zeichen.

(Nummer)	(Passwort)	UR.S.N	(Administratornummer).(Name)	→	9xxxxxxx 123456 UR.S.N 9uuuuuuuuJOAO	

Erfordert die Genehmigung des Eigentümers. Per SMS können Sie ein "?" am Ende der Nachricht senden, um ein Feedback zu erhalten.

PASSWORT ZURÜCKSETZEN



9xxxxxxx 123456 ME.R.A *

9xxxxxxx 123456 UR.S.A 777777







BESUCHER MIT NUR DER NUMMER HINZUFÜGEN

Beim Hinzufügen eines Besuchers nur mit der Nummer wird dieser ohne Namen und ohne Zugriffsverwaltung konfiguriert. **Standard:** Benutzer ohne Namen

- Nummer (max. 15 Ziffern)

(Keine Zugriffsbeschränkungen)

(Nummer) (Passwort) UR.S.U (Besucherzahl) → 9xxxxxxxx 123456 UR.S.U 9uuuuuuu

Das Standardpasswort lautet: **888888** Erfordert die Genehmigung des Administrator oder Eigentümer. Per SMS können Sie ein "?" am Ende der Nachricht senden, um ein Feedback zu erhalten.

BESUCHER MIT NUR DER NUMMER UND DEM NAMEN HINZUFÜGEN 🛛 🗚 🗳

Wenn Sie einen Besucher nur mit Nummer und Name hinzufügen, wird dieser mit einem gewählten Namen und ohne Zugangsverwaltung konfiguriert.

- Nummer (max. 15 Ziffern)

- Name (max. 20 Zeichen)

(Keine Zugriffsbeschränkungen)

(Nummer) (Passwort) UR.S.U (Besucherzahl).(Name) → 9xxxxxxxx 123456 UR.S.U 9uuuuuuu.Jorge

Das Standardpasswort lautet: **888888** Erfordert die Genehmigung des Administrator oder Eigentümer. Per SMS können Sie ein "?" am Ende der Nachricht senden, um ein Feedback zu erhalten.

BESUCHER MIT ZUGANGSVERWALTUNG HINZUFÜGEN

Es ist vorgesehen, einen Benutzer mit folgender Zugriffsverwaltung hinzuzufügen: (Detaillierte Informationen zu den Eingängen 6 bis 11 siehe Seite 29)

- 1 Nummer (max. 15 Ziffern)
- **2** Passwort (6 Zahlen)
- 3 Anweisung

- 7 Anfangsdatum
- 8 Begrenzung nach Wochentagen
- 9 Dauer von Tagen
- 4 Zu ergänzende Nummer des Besucher (max. 15 Ziffern) 10 Beschränkung des Relais
- 5 Name (max. 20 Zeichen)
- 6 Eingang Zeit und Ausgang Zeit

T0 -	Deschlankung des Kelais
11 -	Löschen am Ende der Laufze

11 - Löschen am Ende der Laufzeit

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
9xxxxxxx	123456	UR.S.U	9uuuuuuuu	MATILDE	08301800	220618	0111110	42	1	0

(Nummer) (Passwort) UR.S.U (Nummer des Besucher).(Name).(Eingang Zeit und Ausgang Zeit).(Anfangsdatum). (Dauer von Tagen).(Beschränkung des Relais).(Löschen am Ende der Laufzeit)

Das Standardpasswort lautet: 888888

Erfordert die Genehmigung des Administrator oder Eigentümer.

Per SMS können Sie ein "?" am Ende der Nachricht senden, um ein Feedback zu erhalten.

BESUCHER MIT ZUGANGSVERWALTUNG HINZUFÜGEN

6 - Eingang Zeit und Ausgang Zeit: Intervall von Stunden, zwischen denen ein Besucher Relaisausgänge betätigen darf. Beim Hinzufügen von Besucher oder Bearbeitung der Zeitbeschränkungen, ist das Format der Zeitübermittlung:

ннммннмм	Stunde und Minuten des Eingang, gefolgt von Stunde und Minuten des Ausgang		
z.B.: 08301800	Von 8:30 bis 18:00 Uhr		
\triangle Wenn Sie den ganzen Tag zugreifen möchten, geben Sie 00002359 ein.			

7 - Anfangsdatum: Datum, ab dem der Besucher die Relaisausgänge aktivieren darf. Beim Hinzufügen eines Besuchers oder Bearbeiten des Startdatums ist das Format der Datumsübermittlung:

JJMMTT	Jahr (JJ), gefolgt von Monat (MM) und Tag (TT)
z.B.: 231101	2023/11/01

8 - Begrenzung nach Wochentagen: Wochentage, an denen der Besucher die Relaisausgänge betätigen darf. Wenn Sie einen Besucher hinzufügen oder Wochentage bearbeiten, beginnt die Woche am Sonntag und geben Sie Null (0) für die Tage ein, die Sie einschränken möchten, geben Sie Eins (1) für die Tage ein, die Sie nicht einschränken möchten.

9 - Dauer von Tagen: Anzahl der Tage ab dem Startdatum, die der Besucher die Relaisausgänge aktivieren darf. Es hat **maximal 90 Tage** nach dem Startdatum. Sie können auch * (Sternchen) anstelle der Nummer eingeben, wenn Sie möchten, dass sie **unbegrenzte Zeit** hat.

10 - Beschränkung des Relais: Wenn Sie möchten, dass ein Besucher keinen Zugriff auf die Betätigung eines der M200 Relais hat, können Sie Hinzufügen eines Besuchers oder beim Bearbeiten der Relaisbeschränkung festlegen, dass Null (0), Eins (1) oder Zwei (2) gesendet werden muss:

0	Keine Einschränkung auf Relais
1	Mit Einschränkung am Relais 1
2	Mit Einschränkung am Relais 2
$7\mathbf{B}\cdot9\mathbf{x}\mathbf{x}\mathbf{x}\mathbf{x}\mathbf{x}\mathbf{x}\mathbf{x}$	123456 LIR S LL 900000000 MARCO 08301800 220618 0111110 30 1 02

11 - Löschen am Ende der Laufzeit: Immer wenn diese Funktion am Ende der Dauer aktiviert wird, wird der Besucher aus dem M200 gelöscht. Um diese Funktion zu aktivieren, müssen Sie Eins (1) oder Null (0) eingeben.

1	Löschen nach dem letzten Tag der Erlaubnis
0	Nicht Löschen nach dem letzten Tag der Erlaubnis

DEAKTIVIEREN DES LIMIT DER BESUCHERTAGE

SM5

Diese Anweisung gewährt dem Besucher unbegrenzte Tage die Erlaubnis, das Relais zu aktivieren.

(Nummer) (Passwort) UR.R.L (Besucherzahl) → 9xxxxxxx 123456 UR.R.L 9uuuuuuu

Erfordert die Genehmigung des Administrator oder Eigentümer. Per SMS können Sie ein "?" am Ende der Nachricht senden, um ein Feedback zu erhalten.

BEARBEITEN DER EINGANG UND AUSGANGZEITEN DER BESUCHER 🔰 👫 🔤

Intervall von Stunden, zwischen denen ein Besucher Relaisausgänge betätigen darf. Beim Hinzufügen von Besucher oder Bearbeiten der Limit Zeit ist das Format der Zeitübermittlung:

(Nummer) (Passwort) UR.S.H (Besucherzahl).(Check in Zeit und Check out Zeit -> HHMMHHMM) → 9xxxxxxx 123456 UR.S.H 9uuuuuuuu.07451915

Erfordert die Genehmigung des Administrator oder Eigentümer. Per SMS können Sie ein "?" am Ende der Nachricht senden, um ein Feedback zu erhalten.

ннммннмм	Stunde und Minuten des Eingang, gefolgt von Stunde und Minuten des Ausgang		
z.B.: 08301800	Von 8:30 bis 18:00 Uhr		
/ Wenn Sie den ganzen Tag zugreifen möchten, geben Sie 00002359 ein.			

LÖSCHEN ALLER BESUCHER

(Nummer) (Passwort) UR.R.* → 9xxxxxxx 123456 UR.R.*

Erfordert die Genehmigung des Administrator oder Eigentümer. Per SMS können Sie ein "?" am Ende der Nachricht senden, um ein Feedback zu erhalten.

LÖSCHEN DES BESUCHER

Ändert die Berechtigung von einem Administrator zu einem Besucher.

(Nummer) (Passwort) UR.R.U (Besucherzahl)	→	9xxxxxxx 123456 UR.R.U 9uuuuuuuu
---	---	----------------------------------

Erfordert die Genehmigung des Administrator oder Eigentümer.

Per SMS können Sie ein "?" am Ende der Nachricht senden, um ein Feedback zu erhalten.

BEARBEITEN DES BESUCHERNAMEN

Ermöglicht Ihnen, den Namen eines Besuchers zu ändern.

(Nummer) (Passwort) UR.S.N (Besucherzahl).(Name) → 9xxxxxxxx 123456 UR.S.N 9uuuuuuu.PEDRO

Erfordert die Genehmigung des Administrator oder Eigentümer. Per SMS können Sie ein "?" am Ende der Nachricht senden, um ein Feedback zu erhalten.

BEARBEITEN DES BESUCHER STARTDATUM

Datum, ab dem der Besucher die Relaisausgänge betätigen darf.

(Nummer) (Passwort) UR.S.D (Besucherzahl).(Startdatum -> JJMMTT) → 9xxxxxxx 123456 UR.S.N 9uuuuuuuu.TIAGO

Erfordert die Genehmigung des Administrator oder Eigentümer. Per SMS können Sie ein "?" am Ende der Nachricht senden, um ein Feedback zu erhalten.

шммтт

Jahr (JJ), gefolgt von Monat (MM) und Tag (TT)

2023/11/01

z.B.: 231101

AKTIVIEREN UND DEFINIERTEN DES BESUCHERTAGESLIMIT 💦 🕴 🖡

Anzahl der Tage ab dem Startdatum, die der Besucher die Relaisausgänge aktivieren darf. Es hat **maximal 90 Tage** nach dem Startdatum.

Standard: Unbegrenzte Tage → Sie können auch * (Sternchen) anstelle der Zahl eingeben.

(Nummer) (Passwort) UR.S.L (Besucherzahl).(Anzahl der Tage) → 9xxxxxxx 123456 UR.S.L 9uuuuuuu.45

Erfordert die Genehmigung des Administrator oder Eigentümer. Per SMS können Sie ein "?" am Ende der Nachricht senden, um ein Feedback zu erhalten.

PASSWORT ÄNDERN

Aus Sicherheitsgründen wird allen Besuchern empfohlen, das Standardpasswort in ein persönliches Passwort zu ändern.

(Nummer) (Passwort) UR.S.A (Neues Passwort -> 6 Ziffern) → 9xxxxx

9xxxxxxx 123456 UR.S.A 777777

Für den Eigentümer nicht verfügbar.

Nur der Benutzer selbst kann sein Passwort ändern.

Per SMS können Sie ein "?" am Ende der Nachricht senden, um ein Feedback zu erhalten.

м ямя

SMS

10. KONSULTIEREN DER M200 INFORMATIONEN

Hier können Sie Informationen zu einem M200 Benutzer überprüfen.

NUTZER KONSULTIEREN

 Besucher Per SMS geht die Besuc 	cheranfrage wie folgt ein:						
 Name Nummer Berechtigungsstufe Startdatum - Enddatum Check in Zeit Wochentagen Relaisbeschränkung 							
 Administrator/Eigentü Per SMS wird die Admir 	. Administrator/Eigentümer Per SMS wird die Administrator/Eigentümer Anfrage wie folgt empfangen:						
1) Name 2) Nummer 3) Berechtigungsstufe							
(Nummer) (Passwor	rt) UR.G.U (Besucherzahl) →	9xxxxxxx 123456 UR.G.U 9uuuuuuu					
Erfordert die Genehmigung des Administrator oder Eigentümer. Per SMS können Sie ein "?" am Ende der Nachricht senden, um ein Feedback zu erhalten.							
<u> /!</u> \Administr	ratoren haben nur Zugriff auf ihre eige	nen Informationen und Besucher.					

KONSULTIEREN DER ZEITEN EINES BESUCHERS

Mit dieser Funktion können Sie den Eingang und Ausgang des Besuchers anzeigen.

(Nummer) (Passwort) UR.G.H (Besucherzahl) → 9xxxxxxx 123456 UR.G.H 9uuuuuuu

Erfordert die Genehmigung des Administrator oder Eigentümer.

KONSULTIEREN DER EINSCHRÄNKUNG NACH WOCHENTAGEN 🛛 🕴 📟

Mit dieser Funktion können Sie die Wochentage anzeigen, auf die der Besucher Zugriff hat.

(Nummer) (Passwort) UR.G.W (Besucherzahl)	→	9xxxxxxx 123456 UR.G.W 9uuuuuuu
---	---	---------------------------------

Erfordert die Genehmigung des Administrator oder Eigentümer.

KONSULTIEREN DES STARTDATUM EINES BESUCHERS

Mit dieser Funktion können Sie das Startdatum des Besuchers anzeigen.

(Nummer) (Passwort) UR.G.D (Besucherzahl) 9xxxxxxx 123456 UR.G.D 9uuuuuuuu

Erfordert die Genehmigung des Administrator oder Eigentümer.

Standard: Datum (Jahr, Monat, Tag), an dem der Besucher hinzugefügt wurde → z.B.: 221231

KONSULTIEREN DAUER DER TAGE EINES BESUCHERS

Mit dieser Funktion können Sie anzeigen, wie lange der Besucher Zugriff hat.

(Nummer) (Passwort) UR.G.L (Besucherzahl) 9xxxxxxx 123456 UR.G.L 9uuuuuuu

Erfordert die Genehmigung des Administrator oder Eigentümer.

KONSULTIEREN DES 4G SIGNAL DER SIM KARTE

Überprüft die 4G Signalstärke der M200 SIM Karte. Es können 5 Leistungsstufen überprüft werden: Ausgezeichnet; Gut; Schwach; Sehr schwach; Kein Signal.

> (Nummer) (Passwort) ME.G.Q 9xxxxxxx 123456 ME.G.Q

Erfordert die Genehmigung des Administrator oder Eigentümer.

KONSULTIEREN DES LETZTEN ANRUF

Überprüfen Sie, wer der letzte Benutzer war, der das M200 angerufen hat.

(Nummer) (Passwort) ME.G.L ⇒ 9xxxxxxx 123456 ME.G.L

Erfordert die Genehmigung des Eigentümers.

HÖREN DES ALARMTON

Ermöglicht dem Besitzer, einen Anruf entgegenzunehmen, um den im M200 aufgezeichneten Alarmton zu hören.

> (Nummer) (Passwort) ME.G.S 9xxxxxxx 123456 ME.G.S

> > Erfordert die Genehmigung des Eigentümers.

X









10. KONSULTIEREN DER M200 INFORMATIONEN

PRÜFEN DES MICROSIM KARTENGUTHABEN

Überprüfen Sie das Guthaben der M200 microSIM Karte. Die empfangene Nachricht ist nur eine Kopie der vom M200 Operator empfangenen Nachricht, und die von einigen Operatoren vorgeschlagene Interaktion ist nicht möglich. Sie müssen die der M200 microSIM Karte zugeordnete Nachricht zur Anforderung des Netzbetreiberguthabens eingeben. Beispiele: Vodafone → *#100#

MEO → *#123# NOS → *#111#

> (Nummer) (Passwort) ME.G.B (Betreibercode) 9xxxxxxx 123456 ME.G.B *#100#

> > Erfordert die Genehmigung des Eigentümers.

STATUS VON RELAIS 1 ABFRAGEN

Ermöglicht die Überprüfung des Zustands des Ausgangs von Relais 1.

(Nummer) (Passwort) R1.G.R

9xxxxxxx 123456 R1.G.R

Erfordert keine besonderen Berechtigungen.

KONSULTIEREN DES IMPULSTYP RELAIS 1

Ermöglicht die Prüfung, ob Relais 1 monostabil oder bistabil ist.

KONSULTIEREN ZEIT DES RELAIS 1

Ermöglicht die Überprüfung der eingestellten Zeit für den bistabilen Impuls von Relais 1.

KONSULTIEREN BETRIEBSMODUS VON RELAIS 1

Ermöglicht das überprüfen, ob Relais 1 nur über Anruf oder über Anruf, SMS und Bluetooth arbeitet.

(Nummer) (Passwort) R1.G.B 9xxxxxxx 123456 R1.G.B

Erfordert die Genehmigung des Administrator oder Eigentümer.











10. KONSULTIEREN DER M200 INFORMATIONEN

STATUS VON RELAIS 2 ABFRAGEN

Ermöglicht die Überprüfung des Zustands des Ausgangs von Relais 2.

(Nummer) (Passwort) R2.G.R

Erfordert keine besonderen Berechtigungen.

KONSULTIEREN DES IMPULSTYP RELAIS 2

Ermöglicht die Prüfung, ob Relais 1 monostabil oder bistabil ist.

(Nummer) (Passwort) R2.G.M

Erfordert die Genehmigung des Administrator oder Eigentümer.

KONSULTIEREN ZEIT DES RELAIS 2

Ermöglicht die Überprüfung der eingestellten Zeit für den bistabilen Impuls von Relais 2.

(Nummer) (Passwort) R2.G.T

9xxxxxxx 123456 R2.G.T

9xxxxxxx 123456 R2.G.R

9xxxxxxx 123456 R2.G.M

Erfordert die Genehmigung des Administrator oder Eigentümer.

KONSULTIEREN BETRIEBSMODUS VON RELAIS 2

Ermöglicht das überprüfen, ob Relais 2 nur über Anruf oder über Anruf, SMS und Bluetooth arbeitet.

(Nummer) (Passwort) R2.G.B

9xxxxxxx 123456 R2.G.B

Erfordert die Genehmigung des Administrator oder Eigentümer.

KONSULTIEREN STATUS EINGANG 1

Ermöglicht die Überprüfung des Status von Eingang 1.

(Nummer) (Passwort) I1.G.I

9xxxxxxx 123456 I1.G.I

Erfordert keine besonderen Berechtigungen.

KONSULTIEREN STATUS EINGANG 2

Ermöglicht die Überprüfung des Status von Eingang 2.

(Nummer) (Passwort) I2.G.I

9xxxxxxx 123456 I2.G.I

Erfordert keine besonderen Berechtigungen.









SMS

11. KONFIGURATION RELAIS 1

AKTIVIEREN DES RELAIS 1.

Es kann gesperrt werden, um nur auf Abruf zu arbeiten. Besucher können Einschränkungen haben. (Siehe Berechtigungsstufen auf S. 14A)

(Nummer) (Passwort) R1.S.R → 9xxxxxxx 123456 R1.S.R Erfordert keine besonderen Berechtigungen. Per SMS können Sie ein "?" am Ende der Nachricht senden, um ein Feedback zu erhalten.

DEAKTIVIEREN DES RELAIS 1

Es kann gesperrt werden, um nur auf Abruf zu arbeiten. Besucher können Einschränkungen haben. (Siehe Berechtigungsstufen auf S. 14A)

9xxxxxxx 123456 R1.R.R

Erfordert keine besonderen Berechtigungen. Per SMS können Sie ein "?" am Ende der Nachricht senden, um ein Feedback zu erhalten.

ÄNDERN DER RELAISZEIT 1

Ändert die Bistabilen Impulszeit. Standard: 1 Sek.

(Nummer) (Passwort) R1.R.R

(Nummer) (Passwort) R1.S.T → 9xxxxxxx 123456 R1.S.T

Erfordert die Genehmigung des Administrator oder Eigentümer. Per SMS können Sie ein "?" am Ende der Nachricht senden, um ein Feedback zu erhalten.

ÄNDERN DES IMPULSTYP VON RELAIS 1

Ändern Sie den Impulstyp zwischen monostabil oder bistabil. Standard: Bistabil

- Monostabil → Die Aktionen am Relais ändern den Zustand zwischen Ein und Aus.

- Bistabil → Die Aktionen am Relais ändern den Zustand auf Ein und nach Ablauf der eingestellten Zeit auf Aus.

- 1. Ändern zu Bistabil
- 2. Ändern zu Monostabil

1.	(Nummer) (Passwort) R1.S.M	→	9xxxxxxx 123456 R1.S.M
2.	(Nummer) (Passwort) R1.R.M	→	9xxxxxxx 123456 R1.R.M
	Erfordert die Genehmigung d Per SMS können Sie ein "?" am Ende der N	les Adm Iachrich	inistrator oder Eigentümer. t senden, um ein Feedback zu erhalten.





* SM5

11. KONFIGURATION RELAIS 1

AKTIVIEREN AKTIONSMODUS NUR DURCH ANRUF

SMS

Ändert den Betriebsmodus, um nur Anrufe oder Anrufe, SMS und Bluetooth zuzulassen.

1. Ändern zu Nur Anruf

2. Ändern zu Anruf, SMS und Bluetooth

1.	(Nummer) (Passwort) R1.S.B		9xxxxxxx 123456 R1.S.B
2.	(Nummer) (Passwort) R1.R.B	→	9xxxxxxxx 123456 R1.R.B
Erfordert die Genehmigung des Administrator oder Eigentümer. Per SMS können Sie ein "?" am Ende der Nachricht senden, um ein Feedback zu erhalten.			

12. KONFIGURATION RELAIS 2

AKTIVIEREN DES RELAIS 2

Besucher können Einschränkungen haben. (Siehe Berechtigungsstufen auf S. 14A)

(Nummer) (Passwort) R2.S.R

9xxxxxxx 123456 R2.S.R

Erfordert keine besonderen Berechtigungen. Per SMS können Sie ein "?" am Ende der Nachricht senden, um ein Feedback zu erhalten.

DEAKTIVIEREN DES RELAIS 2

Besucher können Einschränkungen haben. (Siehe Berechtigungsstufen auf S. 14A)

(Nummer) (Passwort) R2.R.R → 9xxxxxxx 123456 R2R.R

Erfordert keine besonderen Berechtigungen. Per SMS können Sie ein "?" am Ende der Nachricht senden, um ein Feedback zu erhalten.

ÄNDERN DES IMPULSTYP VON RELAIS 2

Ändern Sie den Impulstyp zwischen monostabil oder bistabil. Standard: Bistabil

- Monostabil → Die Aktionen am Relais ändern den Zustand zwischen Ein und Aus.
- Bistabil \rightarrow Die Aktionen am Relais ändern den Zustand auf Ein und nach Ablauf der eingestellten Zeit auf Aus.
- 1. Ändern zu Bistabil
- 2. Ändern zu Monostabil

1.	(Nummer) (Passwort) R2.S.M	→	9xxxxxxx 123456 R2.S.M	
2.	(Nummer) (Passwort) R2.R.M	→	9xxxxxxx 123456 R2.R.M	
Erfordert die Genehmigung des Administrator oder Eigentümer. Per SMS können Sie ein "2" am Ende der Nachricht senden um ein Feedback zu erhalten				

ÄNDERN DER RELAISZEIT 2

Ändert die Bistabilen Impulszeit. Standard: 1 Sek.

(Nummer) (Passwort) R2.S.T	→	9xxxxxxx 123456 R2.S.T	
Erfordert die Genehmigung o Per SMS können Sie ein "?" am Ende der N	les Admi Iachrich	nistrator oder Eigentümer. : senden, um ein Feedback zu erhalten.	

13. KONFIGURATION M200

BLUETOOTH NAMEN ÄNDERN

Legt einen Namen fest, der bei der Suche nach dem M200 über Bluetooth angezeigt wird. Der Name darf Leerzeichen haben/max. 20 Zeichen. **Standard:** MOTORLINE M200

(Nummer) (Passwort) ME.S.N (Bluetooth Name) → 9xxxxxxx 123456 ME.S.N Haustor

Erfordert die Genehmigung des Eigentümers. Per SMS können Sie ein "?" am Ende der Nachricht senden, um ein Feedback zu erhalten.

ZURÜCKSETZEN DER MICROSD-KARTE

Ermöglicht Ihnen, die Daten der microSD Karte vollständig zu löschen.

(Nummer) (Passwort) ME.R.M → 9xxxxxxx 123456 ME.R.M

Erfordert die Genehmigung des Eigentümers. Per SMS können Sie ein "?" am Ende der Nachricht senden, um ein Feedback zu erhalten.

WERKSEINSTELLUNGEN WIEDERHERSTELLEN

Löscht alle Benutzer und Konfigurationen des M200. Verfahren zur Durchführung dieser Operation sind:

- 1. microSIM Karte einlegen (ohne Pin);
- 2. Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein;
- 3. Warten Sie, bis die LED ACT viermal im Abstand von 1 Sekunde zu blinken beginnt;
- 4. Geben Sie zwei Impulse gleichzeitig an die beiden Eingänge IN1, IN2 und GND;
- 5. Warten Sie, bis die LED ACT 2 Mal im Abstand von 1 Sekunde zu blinken beginnt;
- 6. Senden Sie dann die SMS wie unten beschrieben an den M200.

	ME.R.S	⇒	ME.R.S
Erfordert keine Berech	htigungen. Es	muss nur	r auf das Gerät zugegriffen werden.

SM5



SN

KONFIGURIEREN ALS ALARMKOMMUNIKATOR

Es ist möglich, das **M200** so zu konfigurieren, dass es als Alarmkommunikator fungiert. Auf diese Weise können wir den Alarm per SMS, Anruf oder Bluetooth aktivieren, und wenn der Alarm aufgrund eines Einbruchs ausgelöst wird, werden bis zu 6 ausgewählte Nummern angerufen.



15. ZUGRIFFSVERLAUF

AKTIVIEREN ZUGRIFFSVERLAUF

Um den Zugriffsverlauf zu aktivieren, stecken Sie einfach eine microSD Karte (nicht im Lieferumfang enthalten) in das entsprechenden Steckfach des M200. Außerdem muss die microSD Karte im FAT32 Format vorliegen (ggf. am Computer formatieren).

Sie können den Zugriffsverlauf direkt in der APP oder über die auf der microSD Karte gespeicherten Dateien einsehen.



ZUGANGSREGISTRIERUNG

01 • Die microSD Karte erzeugt automatisch monatliche Textdateien (z. B. 01.csv*) mit einer Aufzeichnung aller Zugriffe der letzten 12 Monate.

02 • Am Ende der 12 Monate wird die älteste Datei durch eine neue Datei gleichen Namens ersetzt.

*Es beginnt bei 01.csv, was dem Januar entspricht, und so weiter bis 12.csv (Dezember).

KONSULTIEREN DES VERLAUF IN DER APP

1. Drücken Sie die Schaltfläche "Verlauf".

2. Auf dieser Seite können Sie den Zugriffsverlauf überprüfen.



Es ist möglich, die letzten 12 Monate mit allen Zugriffen, die auf das Gerät erfolgten, zu registrieren. Ob Zugriff per **Telefon**, **Bluetooth, SMS** oder **Routinen.**

01	02
	1930
Pm	19:10
\sim	19:10
	E 1930
	19:10
<u>E</u>	1930 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 1

15. ZUGRIFFSVERLAUF

VERLAUFSREGISTRIERUNG IN CSV DATEI

REGISTRIERUNG DES ZUGANGS

 NAME; MOBILTELEFON; RELAISNUMMER; RELAISSTATUS; DATUM; STUNDE; TYP; FEHLER

 Benutzer1;911222333;R1;PUSH;15/10/2022;09:47;BLE

 Benutzer2;911222444;R2;EIN;15/10/2022;09:53;BLE

 Benutzer2;911222444;R2;AUS;16/10/2022;11:23;ANRUF

 Benutzer3;911222333;R1;PUSH;16/10/2022;15:45;SMS

 Benutzer3;91122255;R2;EIN;16/10/2022;18:31;BLE

 Benutzer1;91122233;R1;PUSH;16/10/2022;18:31;BLE

 Benutzer3;91122255;R2;EIN;16/10/2022;18:31;BLE

 Benutzer4;911222666;R2;KEINE ÄNDERUNG;17/10/2022;15:58;SMS;

 FEHLER! BENUTZER OHNE ERLAUBNIS

 Benutzer3;91122255;R1;PUSH;18/10/2022;10:02;SMS

 Benutzer1;91122233;R2;AUS;18/10/2022;13:10;BLE

 Benutzer3;911222555;R1;PUSH;18/10/2022;18:24;ANRUF

LEGENDE DER REGISTRIERUNGSDATEI

SÄULE	BEISPIEL	MÖGLICHE WERTE
1	Benutzer4	Name des Benutzers, der die Operation durchgeführt hat, oder "ROUTINE"
2	911222333	Benutzernummer, die die Operation durchgeführt hat, oder leer, wenn es sich um eine Routine handelt
3	R2	R1 - Relais 1 R2 - Relais 2
4	KEINE ÄNDERUNG	PUSH - Falls das Relais ein bistabiler Impulstyp ist EIN - Falls das Relais ein monostabiler Impulstyp ist AUS - Falls das Relais ein monostabiler Impulstyp ist KEINE ÄNDERUNG - Am Relais ist keine Änderung aufgetreten
5	17 / 10 / 2022	Datum der Operation
6	15:58	Betriebszeit
7	SMS	BLE - Betrieb erfolgte über Bluetooth SMS - Betrieb erfolgte über SMS ANRUF - Betrieb erfolgte durch Anruf
8	FEHLER! BENUTZER OHNE ERLAUBNIS	Fehlermeldungen

ERSTELLEN SIE EINE LISTE DER BENUTZER ÜBER EXCEL

Wir empfehlen Ihnen, zunächst die Excel Datei der Anwendung herunterzuladen und die Daten in die heruntergeladene Datei einzutragen, um Formatierungsfehler zu vermeiden.

Vor dem Importieren von Benutzern wird empfohlen, die Excel Datei über die Anwendung herunterzuladen, damit alle Felder korrekt ausgefüllt werden.

- 1 Klicken Sie auf "Benutzer exportieren" und wählen Sie das Ziel für die Datei aus.
- 2 Übertragen Sie die Datei auf Ihren Computer, damit Sie neue Benutzer registrieren können.
- 3 Füllen Sie die Daten gemäß den Excel-Kopfzeilen aus (siehe Bild 01).
- 4 Speichern Sie die Datei im "CSV UTF-8" Format (getrennt durch komma) (siehe Bild 02 und 03).
- 5 Übertragen Sie diese Datei auf Ihr Mobiltelefon.

Ficheiro Base	Inserir	Esquema o	da Página	Fórmulas Da	dos	Rever V	er Pro	gramador	Ajuda	• 🖓	Diga-me o	que pr	etende	fazer				
Colar Colar Área de Transf	de Formataç 'erência	ão S	<u>S</u> → Tipo de l	 11 → A[*] → Δ → Δ 	A → □		≫ ~ •≣ •≣ Alinhame	한 Moldar Tex 臣 Unir e Cent nto	to trar	Geral	% 000 Número	5 8 4	*	Form Condic	(≢ atação cional	Forn 7	natar c abela	omo
F5 *	:	√ Jx	0															
A	В	С	D	E		F		G		н	1	J	К	L	М	Ν	0	Р
1 Number	Name	Permission	Restriction	Entry Date	Dura	tion (Days)	Delete	on Time Limi	t En	try Hour	Exit Hour	Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
2 910000001	Name 1	2	0	05/12/20	22		1		0	00:00	23:59	true	true	true	true	true	true	true
4 9100000001	Name 3	1	0	13/12/202	22)		0	00:00	23:59	true	true	true	true	true	true	true
5 910000001	Name 4	1	0	06/12/202	22	1			0	00:00	23:59	true	true	true	true	true	true	
6 910000001	Name 5	1	0	06/12/202	22		0		0	00:00	23:59	true	true	true	true	true	true	01
7 910000001	Name 6	1	0	06/12/201	72				0	00.00	22-59	true	true	true	true	true	true	
e		Gua	arda	r Cor	no			Transferênc Vídeos	ias							/ídeo	s	
🞧 Base							1	OS (C:)						4				
🗅 Novo		Ŀ	Recentes				-	USB DISK (B	:)			~	\sim	Dis	oosit	ivos	e u	nida
D Abrir		-					Non	ne de ficheir	o: t	est								
			OneDrive				Guarda	ar com o tip	o: C	SV UTF-	8 (Delimi	tado p	por vi	rgula	s) (*.a	:sv)		
Informaçõe	s		Este PC					Autore	es: Li	ivro do E ivro com	xcel (*.xl Permiss	sx) ão pa	ra Ma	cros	do Ex	cel (*	xlsm	1)
Guardar			Adicionar	um Local					L	ivro Biná ivro do E	rio do Ex xcel 97-2	cel (*. 003 (*	.xisb) *.xis)					
		A	ancional	un Locar			Oci	ultar pastas	C	SV UTF-	8 (Delimit	tado p	oor ví	rgula	s) (*.c	sv)		
Guardar Cor	mo		Procurar			02			P	ados XIV ágina W	1L (*.xml) eb de fict	neiro i	único	(*.m	ht;*.r	nhtm	I)	03

09. BENUTZER IMPORTIEREN/EXPORTIEREN

INFORMATIONEN ZUR VERWENDUNG IM EXCEL DOKUMENT

SÄULE A	Nummer des Benutzer
SÄULE B	Name des Benutzer (max. 20 Zeichen)
SÄULE C	Berechtigungsstufe: 0 (Benutzer); 1 (Administrator); 2 (Inhaber)
SÄULE D	Relais einschränkung: 0 (keine Einschränkung); 1 (Einschränkung des Relais 1); 2 (Einschränkung des Relais 2)
SÄULE E	Anfangsdatum (Format: TT/MM/JJJJ)
SÄULE F	Dauer in Tagen: -1 (unbegrenzt, max. 90 Tage); 1 - 90
SÄULE G	Benutzerkontinuität : 0 (Löscht nicht); 1 (Löschen)
SÄULE H	Eingangszeit (Format: HH:MM)
SÄULE I	Ausgangszeit (Format: HH:MM)
SÄULE J	Erlaubnis für Sonntag (true ou false)
SÄULE K	Erlaubnis für Montag (true ou false)
SÄULE L	Erlaubnis für Dienstag (true ou false)
SÄULE M	Erlaubnis für Mittwoch (true ou false)
SÄULE N	Erlaubnis für Donnerstag (true ou false)
SÄULE O	Erlaubnis für Freitag (true ou false)
SÄULE P	Erlaubnis für Samstag (true ou false)

LISTE HOCHLADEN UND AN DAS GERÄT SENDEN



 Drücken Sie im Benutzermenü auf "Weitere Optionen".



2 • Klicken Sie auf "Benutzer 3 • Wählen Sie die zu importierende CSV Da



3 • Wählen Sie die zu importierende CSV Datei aus und warten Sie, bis der Vorgang abgeschlossen ist.

17. FEHLERBEHEBUNG

• HINWEISE FÜR ENDVERBRAUCHER • SPEZIALISIERTE TECHNIKER

Anomalie	Ich habe eine Nummer hinzugefügt, aber ich kann Ausgang nicht per Telefonanruf aktivieren.			Ich kar keine / tätiger SMS se	nn Anrufe 1 oder enden.	Die Zugriffsbes- chränkung ent- spricht nicht dem definierten Zeitin ervall.	t-	Die Routine wurde nicht ausgeführt.			
Verfahren	 Verbinden Sie sich über Bluetooth mit dem Gerät über die APP und machen Sie die Liste von Benutzer. Überprüfen Sie, ob die Nummer in der Liste angezeigt wird und ob sie genau so angezeigt wird, wie Sie sie eingegeben haben. 			1 • Überp Sie, ob Mobilt einen tätiger kann.	rüfen o das telefon Anruf n	 Verbinde Sie sich über Bluetoo und überprüfen das Datum und di Uhrzeit, die auf de M200 eingestellt sind. Passen Sie bei Fehlern die Uhrze und das Datum au Überprüfen Sie die Zeit erneut. Stellen Sie sicher, dass die Einschränkung funktioniert. 	th em it n.	 1 • Importieren Sie die M200 Routinen. 2 • Überprüfen Sie, ob sie korrekt aufgezeichnet wurden. 3 • Wenn sie korrekt aufgezeichnet wurden, überprüfe die Uhrzeit auf dem M200. 4 • Zeichnen Sie abschließend Ihre Routinen erneut auf. 			
Verhalten	Es erscheint nicht in der Liste. Die Nummer erscheint in der Liste und ist wie eingegeben.			Falls der Anruf auf die Mailbox geht.		Die App zeigt die Systemzeit an.		Routinen falsch au werden, v Uhr des M konfigurie	können sgeführt venn die 1200 falsch ert ist.		
						······		· · · · ·	· · · · · · · · ·		
Entdecken Sie die Ursache des Problems	Versuchen Sie, die Nummer erneut hin- zuzufügen. Überprü- fen Sie, ob: 1 • Die Nummer bes- teht nur aus Ziffern (ohne Leerzeichen oder andere Zei- chen*). 2 • Die Telefonnum- mer überschreitet 15 Ziffern nicht. 3 • Die Einstellungen für diese Nummer sind korrekt. *Das System akzep- tiert das Zeichen "+", wenn die Nummer eine Vorwahl hat.			ren Anruf durch. rprüfen Iche er zulet- rufen gleichen se Num- t dem, n Gerät efügt	 Stell die Kar Wenn d nen Sie Wen haben, te und s ein, dar Netzwe Wen das Net versuch zu tätig noch ni warten und ver da sich cherwe Netzwe 	In Sie sicher, dass te einen PIN Code hat lies der Fall ist, entfer den Code. In Sie keinen PIN Code entfernen Sie die Kar stecken Sie sie erneut mit sich der M200 im rk registriert. In die LED ACT erneut tzwerksignal anzeigt, nen Sie, einen Anruf en. Wenn dies immer icht möglich ist, Sie etwa 30 Sekunder rsuchen Sie es erneut, der M200 mögli- ise immer noch im rk registriert.	- 1 aa Ze fe H u Ze	• Wenn die ngezeigte eit falsch t, überprü- en Sie die andyzeit nd Ihre eitzone.	• 1• Überprü- fen Sie die Uhrzeit des M200 und vergewissern Sie sich, dass die Routinen korrekt aufgezeichnet wurden.		